ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1402/86 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Μαΐου 1986

που θεσπίζει κοινή ενέργεια για την προώθηση της γεωργίας των νησιών της Σκοτίας στα ανοικτά των βόρειων και δυτικών ακτών της, εκτός από τα Western Isles (Outer Hebrides)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων [1], και ιδίως το άρθρο 18,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [2],

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [3],

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 39 παράγραφος 2 στοιχείο α) της συνθήκης, κατά την εκπόνηση της κοινής γεωργικής πολιτικής πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η κοινωνική δομή της γεωργίας και οι διαρθρωτικές και φυσικές ανισότητες μεταξύ των διαφόρων γεωργικών περιοχών·

ότι, για την επίτευξη των στόχων της κοινής γεωργικής πολιτικής, που αναφέρονται στο άρθρο 39 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) της συνθήκης, πρέπει να ληφθούν σε κοινοτικό επίπεδο ειδικά μέτρα, κατάλληλα για τις συνθήκες παραγωγής στις μειονεκτικές γεωργικές περιοχές·

ότι το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 προβλέπει ειδικά μέτρα για την προώθηση του συνόλου της γεωργίας που θα εναρμονίζονται με τις ενδεχόμενες αναπτυξιακές ενέργειες που έχουν αναληφθεί ταυτόχρονα σε άλλους τομείς εκτός της γεωργίας, καθώς και με την ανάγκη προστασίας του περιβάλλοντος· ότι το Συμβούλιο θεσπίζει αυτά τα μέτρα σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 43 της συνθήκης·

ότι τα νησιά στα ανοικτά των βόρειων και δυτικών ακτών της Σκοτίας θεωρούνται μειονεκτικές περιοχές κατά την έννοια του άρθρου 3 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ [4]· ότι τα Western Isles (Outer Hebrides) ήδη επωφελούνται από ένα ολοκληρωμένο αναπτυξιακό πρόγραμμα βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1939/81 [5]·

ότι τα νησιά της Σκοτίας, εκτός από τα Western Isles (Outer Hebrides), αντιμετωπίζουν ιδιαίτερα προβλήματα για την προώθηση της γεωργίας λόγω του άγονου εδάφους, της απομόνωσής τους από το μητροπολιτικό έδαφος, που συνεπάγεται επιπλέον κόστος μεταφοράς, των ελλιπών γεωργικών διαρθρώσεων, του συστήματος μικρών εκμεταλλεύσεων σε μερικά νησιά και του χαμηλού επιπέδου των εισοδημάτων των γεωργικών εκμεταλλεύσεων·

ότι σ' αυτές τις νησιωτικές περιοχές η βελτίωση των γεωργικών εισοδημάτων εξαρτάται ουσιαστικά από τις διαρθρώσεις παραγωγής·

ότι τα αναπτυξιακά μέτρα της γεωργίας πρέπει να συνοδεύονται από τη βελτίωση της γεωργικής υποδομής και από επενδύσεις για κατασκευή αποβαθρών και άλλων παρακτιων εγκαταστάσεων·

ότι στα νησιά αυτά είναι ανάγκη να δημιουργηθούν ανεμοφράκτες για να προφυλάσσονται τα αγροκτήματα και η γεωργική γη από τους ισχυρούς ανέμους·

ότι πρέπει να βελτιωθεί το επίπεδο της γεωργικής κατοικίας ώστε να ενθαρρυνθεί ο πληθυσμός να παραμείνει στα νησιά αυτά·

ότι, για να ενθαρρυνθούν οι κάτοχοι εκμεταλλεύσεων και οι μικροκτηματίες να αναπτύξουν άλλες πηγές εισοδήματος στις εκμεταλλεύσεις τους, πρέπει να ενθαρρυνθούν οι επενδύσεις για τον τουρισμό και τα σχέδια παρεπομένων δραστηριοτήτων στην εκμετάλλευση·

ότι το Συμβούλιο αναγνωρίζει το ιδιαίτερο ενδιαφέρον που παρουσιάζουν ορισμένα σημεία των νησιών αυτών για το περιβάλλον· ότι πρέπει να προβλεφθούν οικονομικά κίνητρα για τους γεωργούς που συμμετέχουν σε συμφωνίες διαχείρισης για την προστασία των τοποθεσιών ιδιαίτερης σημασίας ή για τη διατήρηση παραδοσιακών γεωργικών μεθόδων·

ότι, λόγω της ανεπαρκούς γεωργικής διάρθρωσης και της σε μεγάλο βαθμό άσκησης πολλαπλών δραστηριοτήτων στα νησιά αυτά, ο τίτλος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 δεν είναι απόλυτα ενδεδειγμένος·

ότι η επίτευξη των στόχων αυτών πρέπει να επιδιωχθεί με την ανάληψη δράσης που να συνδυάζει τα διάφορα αυτά στοιχεία και η οποία θα εφαρμοσθεί στα πλαίσια προγραμμάτων·

ότι, κατά συνέπεια, τα προαναφερόμενα μέτρα αποτελούν κοινή ενέργεια κατά την έννοια του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής [6], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 870/85 [7]·

ότι η Επιτροπή, αφού λάβει τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Γεωργικών Διαρθώσεων, είναι αρμόδια να αποφασίσει σχετικά με την έγκριση προγράμματος υποβαλλόμενου από την κυβέρνηση του Ηνωμένου Βασιλείου,

---

[1] ΕΕ αριθ. L 93 της 30. 3. 1985, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. C 88 της 14. 4. 1986.
[3] Γνώμη που διατυπώθηκε στις 14 Μαρτίου 1986 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα).
[4] ΕΕ αριθ. L 128 της 19. 5. 1975, σ. 1.
[5] ΕΕ αριθ. L 197 της 20. 7. 1981, σ. 6.
[6] ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 13.
[7] ΕΕ αριθ. L 95 της 2. 4. 1985, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ I

Μέτρα για την προώθηση της γεωργίας των νησιών της Σκοτίας στα ανοικτά των βόρειων και δυτικών ακτών της, εκτός από τα Western Isles (Outer Hebrides)

Άρθρο 1

1. Για την προώθηση της γεωργίας των νησιών της Σκοτίας στα ανοικτά των βόρειων και δυτικών ακτών της, εκτός από τα Western Isles (Outer Hebrides), θεσπίζεται κοινή ενέργεια κατά την έννοια του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 797/85.

2. Η κοινή ενέργεια προβλέπει, με την επιφύλαξη των κανόνων και όρων που καθορίζονται στον τίτλο II, τη χρηματοδοτική συνδρομή του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού, που στο εξής καλείται «Ταμείο», για τα γεωργικά μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 3 και τα οποία αποτελούν μέρος ενός ή περισσοτέρων προγραμμάτων που έχει καταρτίσει η κυβέρνηση του Ηνωμένου Βασιλείου ή οι αρχές που έχουν ορισθεί στο ανάλογο γεωγραφικό επίπεδο και που έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή.

3. Η κοινή ενέργεια που εφαρμόζεται στις εν λόγω περιοχές περιλαμβάνει:

— τη βελτίωση των διαρθρώσεων της γεωργικής παραγωγής χωρίς πριμοδοτήσεις, με βάση τη μονάδα παραγωγής,

— τη φύτευση ανεμοφρακτών για την προστασία της γεωργίας,

— τη βελτίωση της γεωργικής υποδομής και ιδίως:

  — τον εξηλεκτρισμό και την παροχή πόσιμου νερού στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις και στα χωριά των οποίων οι κάτοικοι ζουν βασικά από τη γεωργία,

  — την κατασκευή και τη βελτίωση δρόμων προσπέλασης στις εκμεταλλεύσεις και δρόμων επικοινωνίας που χρησιμοποιούνται κυρίως για τη γεωργία,

— τις επενδύσεις για κατασκευή αποβαθρών και άλλων παρακτίων εγκαταστάσεων προκειμένου να χρησιμοποιηθούν από τις γεωργικές κοινότητες που ασκούν πολλαπλές δραστηριότητες,

— τις επενδύσεις και τη βελτίωση των κατοικιών των γεωργικών εκμεταλλεύσεων,

— τις επενδύσεις σε έργα τουρισμού και άλλα έργα παρεπομένων δραστηριοτήτων που θα πραγματοποιούνται από τον κάτοχο της εκμετάλλευσης,

— τις ενισχύσεις που καταβάλλονται στους γεωργούς που συνάπτουν συμβάσεις διαχείρισης για την προστασία των τοποθεσιών ιδιαίτερης σημασίας για το περιβάλλον· οι ενισχύσεις αυτές δεν πρέπει να υπερβαίνουν τις πραγματικές καθαρές ζημίες ή το διαφυγόν κέρδος, που προκύπτουν από συμφωνίες για μειωμένη εκμετάλλευση,

— σύσταση ομάδας για την ενθάρρυνση της συμμετοχής στο πρόγραμμα.

Άρθρο 2

Κάθε πρόγραμμα που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 περιλαμβάνει τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

1. Περιγραφή της σημερινής κατάστασης, περιγραφή των στόχων που πρέπει να επιτευχθούν και υπολογισμό του κόστους και των μεθόδων χρηματοδότησης.

2. Χρονοδιάγραμμα για την εφαρμογή των διαφόρων μέτρων και ένδειξη σχετικά με τη συμπληρωματικότητα λόγω της θέσπισης κοινών ενεργειών που εξασφαλίζουν τη συμμετοχή του Ταμείου.

3. Ένδειξη ότι οι προβλεπόμενες ενέργειες είναι συμβιβάσιμες με την προστασία του περιβάλλοντος.

4. Μέτρα για το συντονισμό με όλα τα άλλα προγράμματα και διατάξεις που είναι δυνατό να επηρεάσουν την ανάπτυξη της γεωργίας στις εν λόγω περιοχές.

5. Απόδειξη ότι όλα τα μέτρα που προβλέπονται στην κοινή ενέργεια θεσπίζονται σε συνάρτηση με τις διαρθρωτικές ανάγκες των συγκεκριμένων περιοχών.

Άρθρο 3

1. Η κυβέρνηση του Ηνωμένου Βασιλείου διαβιβάζει στην Επιτροπή όλα τα προγράμματα και τις ενδεχόμενες τροποποιήσεις τους. Η διάρκεια των προγραμμάτων είναι τουλάχιστον ίση με τη διάρκεια της κοινής ενέργειας.

2. Μετά από αίτηση της Επιτροπής, η κυβέρνηση του Ηνωμένου Βασιλείου παρέχει κάθε ζητούμενη συμπληρωματική πληροφορία πέραν των στοιχείων που παρέχει κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 και ιδίως της παραγράφου 5.

3. Η Επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για τα προγράμματα και τις ενδεχόμενες τροποποιήσεις τους, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8, μετά από διαβούλευση με την επιτροπή του Ταμείου σχετικά με τα χρηματοδοτικά θέματα.

ΤΙΤΛΟΣ II

Χρηματοδοτικές και γενικές διατάξεις

Άρθρο 4

1. Η διάρκεια της κοινής ενέργειας περιορίζεται σε πέντε έτη από την ημερομηνία της έγκρισης του πρώτου των προγραμμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 3.

2. Κατά τη διάρκεια του τέταρτου έτους, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με την πρόοδο των εργασιών της κοινής ενέργειας. Πριν από τη λήξη της πενταετούς περιόδου, το Συμβούλιο αποφασίζει, μετά από πρόταση της Επιτροπής, αν πρέπει να παραταθεί το μέτρο.

3. Το προβλεπόμενο κόστος της κοινής ενέργειας για το Ταμείο είναι 25 εκατομμύρια ECU για την περίοδο που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

4. Εφαρμόζεται το άρθρο 6 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70.

Άρθρο 5

1. Οι δαπάνες που αναλαμβάνει το Ηνωμένο Βασίλειο για τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 παρέχουν δικαίωμα συνδρομής του Ταμείου μέχρι 62,5 εκατομμύρια ECU για την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1.

2. Το Ταμείο επιστρέφει στο Ηνωμένο Βασίλειο το 40 % των επιλέξιμων δαπανών. Η επιστροφή για τις γεωργικές κατοικίες και τα περιβαλλοντολογικά μέτρα δεν υπερβαίνει το 20 % του συνολικού ποσού που επιστρέφεται. Ομοίως, η επιστροφή για την ομάδα υλοποίησης του προγράμματος δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 2 % του συνολικού ποσού που επιστρέφεται.

3. Η δαπάνη που αναφέρεται στην παράγραφο 1, για την οποία χορηγείται ενίσχυση από την Κοινότητα στο πλαίσιο άλλων κοινών μέτρων, κατά την έννοια του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70, ή ενίσχυση από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης ή από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 6

Κατά την εξέταση του προγράμματος, η Επιτροπή, σε συμφωνία με το Ηνωμένο Βασίλειο προσδιορίζει τον τρόπο κατά τον οποίο θα ενημερώνεται περιοδικά σχετικά με την πρόοδο των εργασιών του προγράμματος. Το Ηνωμένο Βασίλειο ορίζει συγχρόνως τους φορείς που είναι υπεύθυνοι για την τεχνική εκτέλεση του προγράμματος.

Άρθρο 7

1. Οι αιτήσιε επιστροφής αφορούν τις δαπάνες που πραγματοποίησε το Ηνωμένο Βασίλειο κατά τη διάρκεια ενός ημερολογιακού έτους και που υποβάλλονται στην Επιτροπή, μαζί με την περιοδική ενημέρωση που αναφέρεται στο άρθρο 6, πριν από την 1η Ιουλίου του επόμενου έτους.

2. Η απόφαση για την ενδεχόμενη χορήγηση της συνδρομής του Ταμείου λαμβάνεται σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70.

3. Το Ταμείο μπορεί να χορηγεί προκαταβολές βάσει των χρηματοδοτικών ρυθμίσεων που θεσπίζει το Ηνωμένο Βασίλειο σε συνάρτηση με την πρόοδο των εργασιών των προγραμμάτων.

4. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70.

Άρθρο 8

1. Στις περιπτώσεις που γίνεται αναφορά στη διαδικασία που προβλέπεται στο παρόν άρθρο, η Μόνιμη Επιτροπή Γεωργικών Διαρθρώσεων συγκαλείται από τον πρόεδρό της, είτε με δική του πρωτοβουλία είτε μετά από αίτηση αντιπροσώπου ενός κράτους μέλους.

2. Ο πρόεδρος υποβάλλει σχέδιο των μέτρων που πρέπει να ληφθούν. Η μόνιμη Επιτροπή Γεωργικών Διαρθρώσεων διατυπώνει τη γνώμη της σχετικά με τα μέτρα αυτά εντός προθεσμίας που ορίζει ο πρόεδρος σε συνάρτηση με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Αποφασίζει με πλειοψηφία 54 ψήφων· οι ψήφοι των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης. Ο πρόεδρος δεν ψηφίζει.

3. Η Επιτροπή θεσπίζει μέτρα που εφαρμόζονται αμέσως. Ωστόσο, σε περίπτωση που τα μέτρα αυτά δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Γεωργικών Διαρθρώσεων, γνωστοποιούνται αμέσως από την Επιτροπή στο Συμβούλιο· στην περίπτωση αυτή η Επιτροπή μπορεί να αναβάλει την εφαρμογή των μέτρων που έχει θεσπίσει για έναν το πολύ μήνα από την ημερομηνία της γνωστοποίησης αυτής. Το Συμβούλιο μπορεί, με ειδική πλειοψηφία, να λάβει διαφορετική απόφαση μέσα σε ένα μήνα.

Άρθρο 9

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Μαΐου 1986.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. H. van ZEIL